



St. Mary Romanian Orthodox Church, Saint Paul, MN
854 Woodbridge Street, St. Paul, MN 55117
Hristos a înviat! Adevărat a înviat!

The bulletin

MAY 2026

DESPRE RUSALII

Parish priest:
**Mircea
Vasiu**

office (651)488-5669
cell (734) 497-4544
Email:
frmirceavasiu@yahoo.com

HAPPY
**Mother's
DAY**

**Mother's day
DINNER &
Kids Program
Sun. May 10 @ 12pm**

**Pentecost PICNIC
May 31, 2026
After Divine Liturgy**

PLEASE keep making donation to our church, online [Here](#) – on our website or please send a check (with prayer name list) by mail. Thank you !

Click here for [MAY CALENDAR](#)

Semnificație
În **Vechiul Testament**, Rusaliile sunt, la început, o sărbătoare agricolă de bucurie, în care se oferă pârgă din road-
ele pământului (Iesire 23,16; Numeri 28,26; Levitic 23,16), numită și "Sărbătoarea săptămânilor" (Iesire 34, 22; Levitic 23,15). Mai târziu, ajunge o aniversare a Legământului, care fusese încheiat la 50 de zile de la ieșirea din Egipt (Iesire 19, 1-16).

Și Rusaliile creștine au legătură cu Legământul, fiind o sărbătoare a încheierii lăuntrice a Noului Legământ al harului și iubirii, prin coborârea Sfântului Duh. Rusaliile reprezintă și consacrarea solemnă a Bisericii între-

meiate de Iisus Hristos. Duhul Sfânt nu este dăruit numai Bisericii în ansamblu, ci și fiecărui creștin în parte (prin Taina Botezului), cu darurile sale (cf. Galateni 5, 22).

Minunea Rusaliilor de la Ierusalim se continuă în Biserică, aducând rod în taina Sfântului Mir. De aceea, Rusaliile sunt și o sărbătoare de mulțumire pentru harul Mirului.

Semnificația Rusaliilor creștine mai poate cuprinde următoarele aspecte:
- revărsarea Duhului Sfânt (conform Ioel 3, 1-5, citat de Petru în cuvântarea sa din Faptele Apostolilor Cap. 2)

(Continuare pag. 3)

THE RESURRECTION | ICON OF VICTORY

"And if Christ is not risen, then our preaching is empty and your faith is also empty." (St. Apostle Paul)

At the center of the Christian faith is Jesus Christ and His Resurrection from the dead. As such, the Icon of the Resurrection is the most celebrated, the most com-

mon, the most cherished, the most instructive.

It is all of these things because the Orthodox Icon of the Resurrection is not content with simply showing us the Risen Christ, or the empty tomb; the Victory shown in the Icon of the Resurrection is complete.

*Christ is risen from the dead,
Trampling down death by death,
And upon those in the tombs bestowing life!*
(Paschal (Easter) Hymn)

Jesus Christ was not content with laying in the tomb for three days after His crucifixion. Instead, while His body was entombed, Christ's soul descended into Hades, or Hell. Christ descended there not to suffer, but to fight, and free the souls trapped there. Just as bringing a light into darkness causes the darkness to disappear, the Source of all Life descending into the abode of the dead resulted in Jesus' victory over death, and not death's victory over Jesus. This is the full reality of what Christ's death and resurrection accomplished.

In the Icon, Jesus Christ stands victoriously in the center. Robed in Heavenly white, He is surrounded by a mandorla of star-studded light, representing the Glory of God. Christ is shown dramatically pulling Adam, the first man, from the tomb. Eve is to Christ's left, hands held out in supplication, also waiting for Jesus to act. This humble surrender to Jesus is all Adam and Eve need to do, and all they are able to do. Christ does the rest, which is why He is pulling Adam from the tomb by the wrist, and not the hand.

Surrounding the victorious Christ are John the Baptist and the Old Testament Righteous (Abel is shown as the young shepherd-boy).

Those who predeceased Christ's crucifixion descended to Hades, where they patiently waited the coming of their Messiah. Now they are freed from this underworld, and mingle freely with Christ and His angels.

In the icon, Christ is shown with the instrument of His death plunged deep into Hades. Beneath Christ's feet – which still carry the marks of His crucifixion – lay the gates of Hades, smashed wide open. Often they are shown laying in the shape of the Cross. Therefore, just as the hymns proclaim, so too does the Icon: Christ has trampled death by death.



Happy Mother's Day!



Vă invităm la

MOTHER'S DAY DINNER




Sunday,

MAY 10, 2026

At 12:00 pm at parish hall

MENU:
*mâncare delicioasă
preparată de
barbati pentru mame*

VENITI SA SARBATORIM IMPREUNA
ZIUA MAMEI si sa ne bucuram cu copiii care
vor pregati un program!




189 Atwater St. St Paul, MN 55117

- încununarea Paștelui lui Hristos, prin revărsarea Sfantului Duhului asupra Sfinților Apostoli
- adunarea comunității mesianice, potrivit profetiilor
- deschiderea Bisericii de propavăduire a creștinismului către toate popoarele
- începutul misiunii de a-L face cunoscut pe Dumnezeu "neamurilor"

Denumire. Cuvântul românesc "**rusalii**" derivă, probabil, indirect, din latina *Rosalia*, prin termenul din greaca medie *ροσάλια* și slavona *rusaliya* "**Cincizecime**" - ziua a cincizecea, denumire care arată că sărbătoarea are loc la 50 de zile după Paști.

Istoricul sărbătorii

Apostolul Pavel acorda importanță acestei sărbători (cf. Fapte 20,16). Pentru comunitățile creștine care aveau vii înaintea ochilor roadele și mărturiile acestei zile de întemeiere a Bisericii, împreună cu minunile Duhului Sfânt, sărbătorirea anuală a coborârii Duhului Sfânt era de la sine înțeles.

Potrivit informațiilor din Peregrinatio Etheriae, spre sfârșitul sec. IV, la Ierusalim, sărbătoarea începea cu o celebrare nocturnă. Dimineața, prima slujbă se ținea pe Golgota, iar a doua pe Sion, locul coborârii Duhului Sfânt. După-amiaza, pe Muntele Măslinilor se ținea o celebrare în amintirea Înălțării Mântuitorului.

Rusaliile -Întemeierea Bisericii Creștine

"Binecuvântat ești Hristoase, Dumnezeul nostru, Căla ce prea înțelepți pe pescari ai arătat, trimițându-le lor Duhul Sfânt; și printr-înșii lumea ai vânat, iubitorule de oameni, mărire Ție!"

Așa glăsuiește troparul acestui mare praznic al Bisericii noastre, de fapt ziua de naștere a Bisericii creștine, întrucât în această zi a luat ființă în chip văzut Biserica – această in-

stituție divino-umană, întemeiată în chip nevăzut, o dată cu jertfa Mântuitorului pe cruce.

Sfântul Evanghelist Luca, în "Faptele Apostolilor" (cap. 2), istorisește momentul în care Duhul Sfânt, sub chipul unor limbi de foc, a umplut de darurile sale pe Apostoli, pentru început aceștia căpătând marea putere de a grăi în limbi străine, necunoscute de ei până atunci. Spre mirarea multor oameni aflați în Ierusalim, cei doisprezece au început să facă cunoscută învățătura Mântuitorului către neamuri, în diferite limbi, deși acești ucenici erau știuți de mulți dintre cei prezenți ca fiind evrei simpli, în nici un caz preocupați de învățarea limbilor străine.

Începerea propovăduirii

Trimiterea Duhului Sfânt peste ucenicii săi o vestise mai demult Mântuitorul: *"Dar Mângâietorul, Duhul Sfânt, pe care Tatăl Îl va trimite întru numele Meu, Acela vă va învăța toate și vă va aduce aminte de toate cele ce v-am spus Eu"* (Ioan 14.26). Într-adevăr, când Duhul Sfânt S-a pogorât peste Apostoli, aceștia au devenit "preaînțelepți", fiind umpluți "de lumina, râvna și toate harurile dumnezeiești" - așa cum prea frumos exprima Patriarhul Justinian. Abia după acest moment, ucenicii Domnului au ieșit în toată lumea, săvârșind minuni, întorcând pe păgâni de la închinarea idolilor, aducând, de la oameni simpli la împărați, pe mulți la dreapta credință. Începutul are loc chiar în această zi a Pogorârii Duhului Sfânt când, în urma predicii Sfântului Apostol Petru, "ca la trei mii de suflete" au crezut în Hristos, alcătuind prima comunitate a celor care credeau în Hristos. Hristos a Înviat! ADEVĂRAT A ÎNVIAT HRISTOS!

NEWLY BAPTIZED - Welcome to the Orthodox Christian World!

Congratulations to Claudia Vincze Turcean & Ryan Murphy on the Baptism of their daughter Claire. Nași Livia & Livia Poenaru – La mulți ani!

CANDLES IN THE FRONT AND INSIDE THE ALTAR



On 04/05 – donated by Gabriela Jancik IMO her brother Catalin-Dumnezeu sa il odihneasca!

On 04/9-10 donate de familia Poenaru Livia & Liviu pentru sanatate:

On 04/12 donate de familia Ivanov pentru sanatate si binecuvantare;

On 04/12 donate de familia Ciumac pentru sanatate si binecuvantare;

On 04/19 - donated by Georgia M Omorean IMO of her sister Ann Margaret - May God rest her soul

On 04/26 donated by Eugenia Cerghizan IMO her daughter Mirela - Dumnezeu sa o odihneasca si sa o ierte;

On 04/26 - donate de familia Elisabeta Vasin in memoria sotului Dorin - Dumnezeu sa-l odihneasca!

If you want to donate candles for Holy Altar please see the chart in “epitrop’s area” (pridvor – pronaos) and sign up for a Sunday or Holyday.

**A DONATION
FOR ALTAR
CANDLES IS
\$ 50**

COMING EVENTS

- Mother’s Day DINNER & kids program - Sunday, May 10 @ 12pm** - Va rugam sa contactati pe Valentina Liutcan daca copiii dvs doresc sa participe (valentinaliutcan0723@gmail.com)
- Blessing the graves on Memorial Day, May 25 at 10am at Oakland Cemetery.
- ROMANIAN FESTIVAL** - Saturday, September 19 from 12pm to 7pm

LENTEN BOX OFFERING

(colecta din Postul Mare) for IOCC & OCMC - \$ 700

We donated:
\$350 to IOCC
\$350 to OCMC

Spring

MICI, KIDS MENU,
SIDES, SALAD & yummy
pastries
Something for
everyone!



SPRING PENTECOST PICNIC

Come and enjoy our delicious
food on
SUNDAY, May 31st
after Divine Liturgy and
Knelling prayers
12pm - 3pm



We would like to thank:

- To Ladies auxiliary who organized the **Easter coffee hour** . Please sign up on the list (at the hall) if you like to donated coffee hour after Sunday service
- To Ema & Bianca Agrigoroae Bolos for preparing the Easter egg for kids;
- to our Palm Sunday **FISH DINNER (April 5) sponsor:** Gabi Petre and to our chairman Valeri Bortnov, Adrian Pirvu, Psa Eugenia, Silvia Panait and to those who helped at the dinner.
- Thank you to all who participated & donated . We raised \$ 2,400

**Puteti dona si ONLINE <https://saintmarymn.org/Donations.aspx>
Deasemenea, vă rugăm să deveniți membri activi ai parohiei noastre.
Membria este de \$175 pe an**

MONTHLY OFFERINGS

Anonymous \$ 100
 John Omorean \$ 100 - Pledge donation
 Liliana Badea \$ 50 - Pledge donation
 Agrigoroae Bolos V & N \$ 440 - Pledge donation
 Nicholas Manciu \$ 205 - Pledge donation
 Constanta Korolchuk \$ 100 - Pledge donation
 Serghei Turcu \$ 20
 Stefan Ciufac \$ 100 - Pledge donation
 Nicolae & Anastasia Bolbocean \$ 300 - for health of
 the birth of their daughter Sofia
 Juliann Larson \$ 500 - IMO her husband Gerald
 John Omorean \$ 100 - IMO Ann Margaret &
 brother Traian
 Juliann Larson \$ 100
 Maria & Dumitru Tofan \$ 50
 Jeanine Wanberg \$ 50 - IMO her mother Ann B.
 Prascovia Bortnova \$ 50 - IMO Cristian Marin
 Irina Ciufac \$ 100

PayPal donations

Doina Neculescu \$ 50 - pledge donation
 Anca Zamfirescu \$ 50 - pledge donation
 Camelia Florea \$100
 Michael B. \$ 100 - Easter Donation
 Eugeniu Turcu \$ 50 - Easter Donation
 Grigore Dinca \$100 - Easter Donation
 Stefan Ciufac \$ 100

2026 MEMBERSHIP (\$175)

Valentina Liutcan
 Psa. Eugenia Cerghizan
 Gabriela Jancik
 Carmen & Emma Herea

EASTER DONATIONS

Maria & Dumitru Tofan	\$ 50	Stefan & Yelena Ciumac	\$ 500
Serban & Elena Simian	\$ 200	Adrian & Cora Pirvu	\$ 100
John & Georgia Omorean	\$ 100	Deborah Muntean	\$ 25
Corina Tasi	\$ 300	Margaret Yorga	\$ 20
Psa Eugenia Cerghizan	\$ 100	Silvia Antonescu	\$ 100
Liviu & Livia & Poenaru	\$ 100	Juliann Larson	\$ 100
John Stanek	\$ 50	Elisabetha Vasin	\$ 100
Dumitru & Tatiana Istratii	\$ 100	Radu Gafencu	\$ 50
Alina & Mihali Dron	\$ 100	Constanta Korolchuck	\$ 100
Liliana Badea	\$ 50		
Juliann Larson	\$ 50		
Lucian & Dana Bejinariu	\$ 300		
Marilynn Fibison	\$ 500		
Mihaela & Sergiu Lisnic	\$ 500		
Catherine Rankin	\$ 200		
Georgeta Poliac	\$ 150		
Irinel Ardeleanu	\$ 100		
Mary Zeimet	\$ 100		
Cezar & Silvia Panait	\$ 100		
Diana Groza	\$ 100		
Mariana & Eugen Feraru	\$ 100		
Fr Mircea & Psa Anca	\$ 100		
Dorina & Mihai Vincze Turceanu	\$ 100		
Doina & Cristian Neculescu	\$ 100		

Memorial Day ~ May 25, 2026



Let's not forget to thank those who fallen asleep in the Lord and those who served in the Armed Forces to preserve our nation and insure our freedoms.

On Memorial Day, we will bless the graves at Oakland cemetery starting with 10:00 am. All persons who want to have a service on Memorial Day please contact Fr Mircea 734-497-4544. **Other cemeteries, by appointment.** De ziua eroilor Luni, 25 Mai, vom săvârși slujbe de pomenire la cimitir începând cu ora 10:00am. Cei care doresc să pomenească pe cei dragi în această zi, îi rugăm să contacteze pe Pr. Mircea la 734-497-4544 sau să vină la cimitirul Oakland, St. Paul.

Pascha - The Gift of God's Love

The *Holy Pascha* represents the most essential aspect of our faith: *The Resurrection from the dead*. Without this, our preaching and faith would be in vain (1 Cor. 15,14). Experiencing again the Passion and Resurrection of Christ, in the Church, any faithful person is filled again with hope in the eternal life, which is God's gift to us. We do this because: "God gave us life eternal and this life is in His Son" (1 Cor. 5,11).





The word *Pascha* comes from Hebrew word "*Pesah*" that means passing. The ancient Hebrew were commemorating their wondrous passage through the Red Sea. The Christian in turn, re-live in their *Pascha* the Passion of Christ, *Pascha* represents the passing of Christ and ours, from death to life.



St. Mary Romanian
Orthodox Church

MAY 2026

Address: 854 Woodbridge St. Saint Paul, MN
55117 , 651- 488 - 5669, www.saintmarymn.org

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
3. 4th Sunday after Pascha - Paralytic 9:30 am Utrenia / Confessions 10:00 am Divine Liturgy 11:15 am Sunday school	4.	5.	6.  (Post /Fast)	7. + St. Alexis Toth of Minneapolis	8. + Apostle & Evangelist John the Theologian  (Post /Fast)	9.
10. 5th Sunday after Pascha - Samaritan Woman 9:30 am Utrenia / Confessions 10:00 am Divine Liturgy 11:15 am Sunday school 12pm MOTHER'S DAY DINNER	11.	12. +) Sf. Mucenic Ioan Valahul	13.  (Post /Fast)	14.	15. +Saint Pachomios the Great +) Holy Hierarch Jacob , metropolitan of Moldova  (Post /Fast)	16.
17. 6th Sunday after Pascha - Blind man 9:30 am Utrenia / Confessions 10:00 am Divine Liturgy	18.	19. 7:30 pm Parish Council Meeting	20.  (Post /Fast)	21. INALTAREA DOMNULUI +) Sf. Constantin & Elena 7:00 pm Akathist	22.  (Post /Fast)	23.
24. 7th Sunday after Pascha - Holy Fathers 9:00 am Utrenia / Confessions 10:00 am Divine Liturgy	25.  Memorial DAY 10:00 am Blessing the	26.	27.  (Post /Fast)	28.	29.  (Post /Fast)	30. 5:00pm Vespers & Memorial service Parastas
31. Pentecost Sunday 9:00 am Utrenia / Confessions 10am DIVINE Liturgy & Kneeling Prayers 12-3pm PICNIC de RUSALII	1. June PICNIC de Rusalii MAY 31, 12pm - 3pm	2. June	3. June  (Post /Fast)	4. June +) Sf. Mc. Zotic, Atal, Camasie si Filip de la Niculitel	5. June  (Post /Fast)	6. June

Hristos a Inviat

Azi pe bolta-i mai mult soare,
Iar albastru-i mult mai clar.
Rade-o fata lângă floare
Cu rochita in culoare,
Ce-a primit-o azi in dar.

Liliaci, zâmbete zboară
Din Aprilul cald si sfânt.
Ziua mare se coboară
Si Crestinii impresoară,
Cu o pace pe pământ.

Biserica-i largă, plină,
Fruntile plecate-n jos,
Asteptând vestea să vină,
Aducând marea lumină:
Crestini, Hristos a inviat !

Glas de ingeri corul pare
Când in ciuda lui Pilat,
Ne anuntă cu glas tare:
S-a deschis mormântu mare
Si Hristos a Inviat!

Doina Ostanu